

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА И НА КОМИСИЯТА

от 25 септември 2006 година

относно сключването на Протокол към Споразумението за партньорство и сътрудничество, с което се установява партньорство между Европейските общности и техните държави-членки, от една страна, и Република Казахстан, от друга, за да се отчете присъединяването на Чешката република, Република Естония, Република Кипър, Република Латвия, Република Литва, Република Унгария, Република Малта, Република Полша, Република Словения и Словашката република към Европейския съюз

(2006/710/ЕО, ЕВРАТОМ)

СЪВЕТАТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взеха предвид, Договора за създаване на Европейската общност, и по-специално втори параграф от член 44, последното изречение от втори параграф от член 47 и член 55, член 57, параграф 2, член 71, член 80, параграф 2, членове 93, 94, 133 и 181а, заедно с второ изречение от втори параграф от член 300 и първа алинея от трети параграф от член 300 от него,

като взеха предвид, Договора за създаване на Европейската общност за атомна енергия, и по-специално втори параграф от член 101 от него,

като взеха предвид, Договора за присъединяване от 16 април 2003 г., и по-специално трети параграф от член 2 от него,

като взеха предвид Акта, приложен към Договора за присъединяване, и по-специално втори параграф от член 6 от него,

като взеха предвид, предложението на Комисията,

като взеха предвид становището на Европейския парламент¹,

като взеха предвид, одобрението на Съвета съгласно член 101 от Договора за създаване на Европейската общност за атомна енергия,

като имат предвид, че:

(1) Протоколът към Споразумението за партньорство и сътрудничество, с което се установява партньорство между Европейските общности и техните държави-

¹ ОВ С 174Е, 14.7.2005 г., стр. 16.

членки, от една страна, и Република Казахстан, от друга, за да се отчете присъединяването на Чешката република, Република Естония, Република Кипър, Република Латвия, Република Литва, Република Унгария, Република Малта, Република Полша, Република Словения и Словашката република към Европейския съюз, и да предвиди някои технически промени, свързани с институционните и правните развития в рамките на Европейския съюз, беше подписан от името на Общността и държавите-членки на 30 април 2004 г. в съответствие с Решение № 2006/709/ЕО на Съвета².

(2) До влизането му в сила Протоколът се прилага временно от датата на присъединяване.

(3) Протоколът следва да бъде подписан,

РЕШИХА:

Член 1

С настоящото решение Протоколът към Споразумението за партньорство и сътрудничество, с което се установява партньорство между Европейските общности и техните държави-членки, от една страна, и Република Казахстан, от друга, за да се отчете присъединяването на Чешката република, Република Естония, Република Кипър, Република Латвия, Република Литва, Република Унгария, Република Малта, Република Полша, Република Словения и Словашката република към Европейския съюз се одобрява от името на Европейската общност, Европейската общност за атомна енергия и държавите-членки.

Текстът на Протокола е приложен към настоящото решение³.

Член 2

Председателят на Съвета, от името на Европейската общност и нейните държави-членки, следва да предостави нотификацията, предвидена в член 4 от Протокола. Председателят на Комисията следва да предостави едновременно с това такава нотификация от името на Европейската общност за атомна енергия.

Съставено в Брюксел на 25 септември 2006 година.

За Съвета:

За Комисията:

Председател

Председател

M. PEKKARINEN

J. M. BARROSO

² Виж стр. 1 от настоящия *Официален вестник*.

³ Виж стр. 3 от настоящия *Официален вестник*.